

## ELOFIZETÉS

## HELYBEN ÉS VIDÉKEN:

Egy évre	240 Lei.
Fél évre	120 Lei.
Egy negyed évre	60 Lei.
Egy hóra	20 Lei.

Hirdetések árasabás szerinti díjazás mellett vétetnek fel.

## ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

## SZERKESZTŐSÉG

Aradi és Comarni Gyorsított Vas-  
úti pályáján.

## KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Vállalat  
Bulevardul Regele Ferdinand 1.  
(József téherceg-ut) 22. szm.

TELEFON-SZÁM 151.

ARAD, 1922.

☉☉ Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. ☉☉

Szombat, július 15.

Mai számunk  
főbb közleményei:HABSBURG KAROLYT SZENTTÉ  
AVATJAK?ELTÜNT EGY ARADI FIATAL-  
EMBER.TÁRGYALÁSOK AZ OLCÓSÓ HUS-  
RÓL.NINCS TAVIRATI ÖSSZEKÖTTE-  
TÉS MAGYARORSZAGGAL.

A MEGYEI KÖZKÖRHÁZ ÜGYE.

A RÓM. KATH. FOGIMNAZIUM  
ÚJ ÉPOLETE.A JOVATÉTELI BIZOTTSÁG  
VÁLASZA.

○○○○○○○○○○○○○○○○○○○○

## Olcso hus.

Már több ízben adott az *Aradi Közlöny* hírt azokról a tárgyalásokról, amelyek Aradváros fogyasztó közönségének olcsó hussal való ellátásáról folynak. Tegnap hirtetésünk erről a tárgyról azonban sajnosan azt mutatja, hogy ez az Aradváros közéletének szempontjából annyira fontos és égető kérdés hamis vágányra tolódott. Amikor a kormány arra szorította az exportöröket, hogy a kivitelre szánt élőállatoknak egy ilyen tekintélyes kontingensét beszerzési áron a városoknak bocsássák rendelkezésre, nyilvánvalóan *altruisztikus* szándék vezette és azt akarta elérni, hogy a városi lakosság, amely a legjobban nyögi a mai irtozatos drágaságot, ha már mindent drágán kell megfizetnie, legalább olcsó húshoz jusson. Miután pedig az „olcsó” jelzőt csak relatív értelemben szabad érteni, nem olyan olcsó húsról van szó, melynek közmondászerűen hig a leve. Ugy látszik azonban, hogy a város vezetősége nem jól fogta meg a kérdést, amikor úgy a Nagyvági és Husellátó konzorciummal mint pedig az aradi mészárosokkal és hentesekkel arról folytat tárgyalásokat, mennyi hasznot tudna ebből az üzletről a városnak biztosítani. A kormány ugyanis nyilvánvalóan nem a városokot akar segíteni, hanem azok kétségbeesett lakosságát. Nem arról van szó, hogy ebből a vágóállat kontingensből a városoknak legyen hasznuk, hanem arról, hogy a városok lakossága olcsó húshoz jusson. Ebből és csakis ebből a nézőszögből kell ezt az egész ügyet kezelni és a város vezetőségének nem szabad semmiféle nehézségtől visszariadnia, hogy úgy a kormány intencióinak,

mint pedig Aradváros fogyasztó közönsége érdekeinek megfelelően. Hogy maga a város momentán — miként a polgármester egy mai nyilatkozatában mondja — megfelelő mészáros személyzettel nem rendelkezik, az csak természetes. De alig hisszük, hogy megfelelő utánjárással ilyen személyzet nem volna angazsálható. E tárgyban mindenesetre érdemes volna

az állami munkaközvetítő hivattal érintkezésbe lépni. Az vaközintéleg tud segíteni. Azonban bármint áll is e pillanatban a helyzet, a mód meg van adva arra, hogy Arad lakossága a mai drágaság közepette olcsó húshoz juthasson és most már csak az eszközökről van szó. Csak egy kis fejtörés kell hozzá és bizonyára adódnak ezek az eszközök is.

helyre, amelyen a sebesültek egy részét a brassói kórházba szállították. A szerencsétlenség okát általában abban látják, hogy a *Prahova* hídja, amelyet a megszállás alatt a németek építettek, meg lehetesen rozoga állapotban volt. (Rador.)

## Hivatalos jelentés.

CLUJ. A Prahova völgyében történt vasuti szerencsétlenségre vonatkozóan a következő hivatalos jelentést adták ki:

A 15. számú bécsi gyorsvonat egy órai késéssel, 4 óra 12 perckor Comarnic állomásra érkezett. Az állomáson túl folyik a Prahova folyó, amelyen keresztül körülbelül hat méter magasságú vasbetonból készült hid vezet. A Prahova vize, amely különben egy kicsi patak, az esőzések következtében most hirtelen megduzzadt. A vonat érkezése előtt a vasuti pályáról megvizsgálta a vonalat, azonban a vízáradást nem vehette észre. A szerencsétlenség 4 és 5 óra között történt. A teljes sebességgel haladó gyorsvonat alatt a hid beszakadt és a hat kocsiból álló szerelvény első négy kocsija a patakba zuhant. A szerencsétlenség nagyvágáról még nincsen tiszta kép, mert a cluj központhoz eddig csak hiányos jelentések érkeztek be. Az eddigi jelentések szerint a katasztrófa hét halottja van és 36 sebesült áldozata. A halottak között van állítólag a hadügyminiszter szárnysegéde is, aki Bécsbe akart utazni. A mentési munkálatok csak késő este indultak meg. Brassóból egymás után gyorsan két segélyvonatot indítottak a szerencsétlenség színhelyére. A sebesülteket részben Brassóba, Sinaia-ba és Campinába szállították. (Rador.)

A király és a trónörökös a helyszínére mentek.

BUCURESTI. A vasuti szerencsétlenségről érkező legfrissebb jelentés szerint *Ferdinánd* király és *Károly* trónörökös a Bucurestiből induló első segélyvonattal a katasztrófa színhelyére utaztak. (Rador.)

Egy aradi sebesült kereskedő a katasztrófiáról.

A Bucurestiből Erdélyen át húzó vasuti fővonal a katasztrófa következtében használhatatlanná vált. Illetékes helyen azonnal intézkedés történt, hogy a személy- és teherforgalom minél

Óriási vasuti katasztrófa  
Sinaia mellett.

(Összettközött az aradi gyorsvonat egy személyvonattal. — Patakba zuhant vasuti kocsik. — Több halott és számos sebesült.)

Tegnap este leírhatatlan izgalmat keltett annak a vasuti katasztrófanak a híre, amely Predeal közelében a bucarestii gyorsvonatot érte. A késő éjszakai órákban érkeztek meg a legdermesztőbb részletei a szerencsétlenségnek. A hírek szerint az oradea-marei gyorsvonattal történt volna a súlyos baleset, ami a városban még jobban megzavarta a nyugalmat. Számos fantasztikus hír volt forgalomban, amelyek több száz utas haláláról és rengeteg sebesültségről számoltak be. A megdöbbentést növelte az a körülmény is, hogy Brassov közelében órákon át s még az éjszaka is hatalmas vihar dühöngött s a telefon és táviró összeköttetés lehetetlen volt.

Ejféli után hírtünk csak összeköttetést kapni Brassóval, ahol több hivatalos helyet hívtunk fel s így megtudtuk, hogy a katasztrófa a 15. számú bucaresti-arad-bécsi gyorsvonattal történt és egy rendkívül súlyos karambol volt. A gyorsvonat zúfólásig megtelve indult Bucurestből a Bucurest-Arad-bécsi gyorsvonat menetrendje szerint. Három óra 20 perckor kellett Campina állomásról elindulnia, hogy egyfolytában Sinaiaig haladjon. Campináról azonban hat perctyi késéssel indult el. Délután 4 órakor kellett volna elérni Comornicot. Négy óra tíz perckor a Comornic előtti Prahova hídján robogott a vonat. Ugyanebben a percben érkezett a hídra a brassóbucuresti személyvonat is. A két vonat teljes erővel egymásnak rohant és az összecsapás olyan erős volt, hogy a rendkívül magas híd egyrésze leszakadt és két utassokkal telt Pullmann kocsi és gőzmozdony leest a mélységbe. A zuhanás folytán elszakadt a tá-

iró és telefonhuzal is úgy, hogy segítségét sem tudtak kérni. Csak este hét óra felé érkezett meg az első segélyvonat és az épségben maradt utasok ápolás alá vették a súlyos sebesülteket, akiknek a száma háromszázra rug. A halottak száma is igen nagy.

## Számos halott a folyó medrében.

A délelőtt folyamán Brassóval és Predealal beszélünk, ahonnan még nem tudtak részleteket adni. Később összeköttetést kaptunk Sinaiajával, ahonnan jelentették, hogy a karambol a Prahova hídján történt. Az áldozatok számát nem lehet megállapítani, de már nagyon sok halottat keltünk a romok alól. Hogy a katasztrófanak nem volt még több áldozata, ez annak köszönhető, hogy a mozdony és két vasuti kocsi elszakadt a vonattól többi kocsijától, míg a többi vagon fennmaradt a hidon. Sinaiai jelentés szerint a katasztrófa méretét még nem tekinthetők át teljesen. Az este beállott sötétség miatt a munkálatok igen lassan haladtak. A legújabb jelentés szerint számos halott van a folyó medrében a felfordult kocsik alatt.

## A hid rozoga volt.

BRASSO. A Prahova hídján történt vasuti szerencsétlenség alkalmával két vasuti kocsi és két mozdony a vízbe zuhant, míg két személykocsi, a háló- és étkezőkocsik sértetlennek maradtak. A karambolnak eddig öt halottja van, ugyszintén 2 súlyos és 14 könnyű sebesült került gyors ápolás alá. Az egyik mozdonyvezető egészen porrá égett, míg a másiknak csodálatosképen semmi baja sem történt. A szerencsétlenség első hírére a brassói üzletvezetőség azonnal segélyvonatot küldött a szin-

vartalanabban lebonyolítható legyen. Mától kezdve a gyorsvonatok a vöröstorony szoroson keresztül, a tehervonatok pedig Nagyszebenben keresztül fognak közlekedni. **A halottak között van két magyar kereskedő, akiknek neve ismeretlen. A sebesültek közül nyolcnak az állapota életveszélyes. Egy aradi kereskedő, aki a szerencsétlenség alkalmával könynyebben megsebesült és a brassói kórházban fekszik, a következőket mondotta:**

— Vonatunk teljes sebességgel haladt, amikor a Prahova híján kocsinkat hatalmas lökés érte. Mi a sötétben nem tudtuk mi történt, de csakhamar ráeszméltünk a valóságra, amely nagyon szomorú volt. A két mozdonyal haladó gyorsvonat első négy kocsija, a hat méter magas vasbeton hidról a megáradt folyóba zuhant. A zsúfolt kocsikból mindenki menekülni próbált a megrázkódtatás után. Az első segélyvonattal érkeztem Brassóba. Amikor elszállítottak, a mentési munkálatok még javában folytak. (Rador.)

### Teheneket halásztak ki

a Marosból

A Maros strandvendégei között nagy izgalmat okozott má délelőtt egy uszó marhacsorda, melyet a timisóvári hidról élettelenül hozott alá a víz a két strandfürdő irányában. Tizenhárom darab szebbnél szebb szimenthali növendék-állat, melyeket jóval Arad fölé itatni hajháltak a Marosba s nem tudták többé kiterelni onnét, mert a forgó ár elragadta őket. A strandvendégek közül azok, akiknek üzleti érzésük volt, hamarosan kiszámították, hogy minimálisan kalkulálva is, kétszáz-ezer lei uszik odébb a vizen. Mások a fürdők személyzetét figyelmeztették, hogy halásszanak ki néhányat a pompás állatok közül, mert egy-egynek a lehuzott bőre is ezeket ér.

Erre aztán megindult a nem mindennapi verseny: halászat tehenek után a Maroson. Jobbra-balra csónakokat oldoztak el a partoktól és szeltek a habokat az uszó állatok után. A katonai strandfürdő ügyes uszó mestere egymaga öt darabot hozott partra. Tulnan a szabadfürdőbe hármat vontattak szárazra. A többi uszott tovább Ujarad felé.

### Irodalom és művészet.

• Szünetelnek a színelőadások. Az aradi nyári színház előadásai már napok óta szünetelnek. Érthetően a színház igazgatóságának eljárása, miért nem tájékoztatja erről a közönséget, akár a helyi lapok útján, akár más módon. A „Beoltott Adolár“ tegnap estére hirdetett premierje ismeretlen okból elmaradt. Vajon szép csöndben megkezdte már a színház a szünetjét? Ha igen, mégis csak illeik a közönséget erről értesíteni.

## A római katolikus főgimnázium új épülete.

(Legközelebb megindul az építkezés.)

Több terv merült fel eddig is az aradi katolikus főgimnázium elhelyezésére, a melyek közül azonban egy sem bizonyult véglegesnek. A legujabb terv a főgimnázium elhelyezésére, amely most már végleges, rövidesen kivitelre is kerül, **építkezés a Kálvin János-utcában.** Az aradi római katolikus hitközség megvásárolta a Kálvin János-utcában levő Budits-féle háztelket, amelynek egyik frontja a Kálvin János-utca, a másik a Strada Theodor Ciontea (Pöltenberg) Ernő-utca felé van. Ezen a telken építtetnek modern, két emeletes iskolaépületet a főgimnázium számára. Ezen a telken keresztül valamikor átjárót terveztek a két utca között. A teleknek a két utcára eső frontja előnyére válik az iskola szempontjából, mert a terv szerint a fiúk iskolájának bejárata a Kálvin János-utcában, míg a lányok iskolájának bejárata a Strada Teodor Ciontea (Pöltenberg) Ernő-utca felől lesz. Az építendő iskolaépületekben egyelőre 12 tanterem, szertárterem, rajzterem, tornaterem és még több helyiség lesz és ezeket az épületeket úgy építik most fel,

hogy idővel, ha az építkezés olcsóbbodása megengedi a terjeszkedést, újabb épületeket lehessen hozzájuk építeni. A most felépítendő épületek között hatalmas udvarok maradnak és részben ezekben, részben pedig a Piata Imperatul Trajanon (Atilla-téren) töltenék a növendékek a tízperces órák közötti szünetet. Az építkezés tervét Raser József aradi építész már dolgozik és a közeli napokban elkészül vele, amikor is be fogják azt nyújtani a városhoz jóváhagyás végett, aminek a megtörténte után a közeli hetekben az építkezést is meg fogják kezdeni. Az új iskolaépületekre a hitközség vezetősége 3 és fél millió leit irányzott elő. Az építkezés dacára annak, hogy a közeljövőben megkezdődik, csak az 1923—1924-es iskolai évre fejeződhetik be, míg a legközelebbi 1922—1923-as tanévre a római katolikus főgimnázium még az államtól kér megfelelő iskolahelyiséget. Amennyiben az állam nem gondoskodik megfelelő elhelyezésről, úgy a katolikus hitközség vezetősége más megoldást fog keresni.

## A 16 éven aluli lányok védelme Angliában.

A „kikezdést“ börtönnel büntetik. Az Aradi Közlöny londoni levelezőjétől.

London, július 8.

Angliában eddig is súlyosan megbüntették azokat a férfiakat, akik nőket feltűnő módon zaklattak. Ezt a büntetést most még szigorubbra akarják fogni. A kormány ebben az értelemben javaslatot terjesztett a képviselőház elé és a javaslatban a büntető törvénykönyv idevonatkozó szakaszainak módosítását ajánlja. A módosítás azt célozza, hogy 16 évnél fiatalabb lányokhoz egyáltalában nem szabad „közeledni“ és nem szabad velük „kikezdeni“. Velük szemben az udvarlás és a hódolás semmilyen fajtája nincs megengedve. Az, aki ilyen vétséget követ el, még azzal sem menthető, hogy a leány 16 évesnél jóval idősebbnek látszott.

A kormány módosító javaslata rendkívül szenvedelmes vitát provokált.

— A kormány nem meggyőződésből cselekedett, — mondotta többek között Moore-Brabazon képviselő — amikor ezt a törvényjavaslatot a Ház elé terjesztette. A női egyesületek és feministák jártak a nyakára addig, amíg rávették a monstrózus módosítás benyújtására. Ez a javaslat nem többet és nem kevesebbet tételez fel, mint azt, hogy a női nem tisztá, fenkölt, magas, mig a férfiak alávalók és hitványok. Igazságos dolog ez? Ez az a sokat emlegetett nemnek egyenjogúsítása? Hát odáig jutottunk, hogy a törvényhozást az egyik nem szolgálatába állítják? A mi nevelésünk egyenesen odairányul, hogy a fiukban a nemigondolatokat elnyomják. A sportot annyira túlhajtják, hogy a szexuális érzés háttérbe szorult

s csak akkor ébred fel, amikor már az első virágzás elmúlt. A nőknél ez nincs így. A nő már 14—15 éves korában a kacérkodás összes eszközeivel tisztában van, állandóan ezek körül jár az esze és így természetesen a férfikkal szemben fölénnyben van. S ha egy ilyen agyafúrt fruska szembekegyül egy esetleg meggondolatlan fiatalemberrel, azt a fiatalembert négy évi börtönre lehet ítélni.

Sir C. Hamilton ostobának és veszedelmesnek mondotta a törvényjavaslatot. Ha törvényverőre emelkedik, akkor zsarolási célokra fogják kihasználni. Tapasztalt nők 16 évnél fiatalabb lányokat ilyen célokra oktatják majd ki. Hiszen eddig is elég zsarolást követtek el ezen a téren.

— Emlékeztet annak a férfinak az esete, — folytatta — aki a vonaton egy hölgy társaságában ült. A hölgy egyszerre csak meghuzta a vészféket; amikor a személyzet berohant, kétségbeesetten beszélt el, hogy a vele egy fiúképen ülő férfi merényletet akart ellene követni. Semmi sem menthette volna meg ezt a szegény embert, ha véletlenül a pillantása a szivarjára nem esik, amelyen ujnyi vastagságu hamu volt. Ezt mutatta meg a személyzetnek, bizonyítékul annak, hogy mióta a vonat elindult, nem mozdult meg a helyéről. Ha a törvényjavaslatot elfogadják, a helyzet súlyosbodni fog. Hiszen akárhány 16 éves leány van, aki 20 évesnek látszik. A férfiak ezekkel teljesen jóhiszeműséggel fognak „kikezdeni“, mire ezért a jóhiszeműségért börtönnel fognak lakolni.

Hamilton őrnagy végül azt indítványozta, hogy a 25 évesnél nem idősebb fiatalembernek jogosan védekezhessenek az ellen, hogy nem voltak tisztában a leány korával.

Mrs. Wintringham női képviselő melegen ajánlotta a javaslatot elfogadásra.

— Harminchárom év óta — mondotta a többek között — semmi sem

történt abból a célból, hogy a női becsület hathatósabban megvédelmeztesse. A nőcsábítás körül a férfiak lelkiismeretét borzalmas bűnök terhelik. Ez a lelkiismeretlenség nem áll meg a tapasztalatlan leányok ártatlansága előtt, tönkretesznek életüket csak azért, hogy pillanatnyi örömtől ne kellesen magukat megfosztaniok. Szívem mélyéből üdvözlöm a kormányt, mert volt bátorsága, hogy a 16 évnél fiatalabb leányokat abszolút védelemben részesíti. Zsarolások természetesen mindig voltak és lesznek; ezek azonban csak kivételek. Általánosságban azonban a súlyos börtönbüntetés vissza fogja rettenteni azokat a lelkiismeretlen férfiakat, akik a fiatal leányok tapasztalatlanságát kiaknázni szokták. Nem osztozom abban a nézetben, hogy egy „ártatlan“ csókért, vagy egy „ártatlan“ ölelésért sok a két vagy három évi börtönbüntetés. Nem sok! A börtönbüntetést nem a csók vagy az ölelés miatt szabják ki, hanem azért, hogy a nő, a jövődöbeli anya, a családi tűzhely örözüének tisztasága megfelelő védelemben részesüljön.

Lowther képviselő szerint a javaslat teljesen megokolatlan. Azok a büntettek, amelyeket büntetni akar, az utóbbi esztendőben nem szaporodtak. Amerikában számtalan törvény, védi a női tisztességet és a női méltóságot, de maguk az amerikaiak is azt állítják, hogy ezek a törvények semmit sem érnek. A tisztességes nő törvény nélkül is tisztességes marad, míg az amolyan nőt semmiféle törvény sem mentheti meg. Az efajta törvény, mint a szőnyegen levő is, csak arra jó, hogy néhány raffinált nő öreg urakat, vagy tapasztalatlan urakat alaposan megkopaszthasson.

A képviselőház többsége elfogadta a kormány javaslatát s így az nemsokára másodszeri olvasásban is a ház elé kerül.

## Vesztett borju áldozatai.

(Megtörtött négy embert.)

A megyei orvosi hivatalnak ma jelentést tett a körorvos Gavosdiárót, hogy ott egy veszett borju négy embert fertőzött meg veszettségével, úgy, hogy ezeket a cluji (kolozsvári) Pasteur-intézetbe kellett szállítani. Mintegy három héttel ezelőtt történt, hogy az egyik gavosdiái gazda borjuját megmarta egy veszett kutya. Néhány nappal ezelőtt a borjun is kitört a veszettség és ebből kifolyólag a torkának valami baja támadt. A ház népe és szomszédjaik nem sejtve az állat veszettségét, négyen is a borju torkába nyultak, hogy azt kitágítsák. Mind a négy vállalkozó szellemű embert megfertőzte a veszett borju, úgy, hogy a Pasteur-intézetbeli kezelésük vált szükségessé. A megmarta név szerint: Maris Toma, Cioc Romul, Cioc Mária és Deacné Arnica Márta. A veszett borjut azonnal lefogatták és az ottani állatorvos, aki szintén megállapította a veszettséget, lebunkóztatta.

— Az ilchovi kolerajárvány. Bucuresti. Az ilchovi kolerajárványról kiadott jelentés szerint eddig 10 megbetegedés történt. Ezek közül hatan meghaltak. Legujabban megint három gyanus megbetegedés történt. (Rador.)

## A jóvátételi bizottság válasza.

(A fizetési módozat okozta a márka zuhanását.)

Berlin. A Rador szikratávirata a német kormány a jóvátételi bizottsághoz intézett jegyzékében kijelenti, hogy fizetési kötelezettségeinek nem képes eleget tenni. Kéri tehát a bizottságot, hogy július 22-ig haladékat adjanak, mert másképp a német kormány nem képes tovább fenntartani a társadalmi és pénzügyi egyensúlyt. (Rador.)

PÁRIS. A jóvátételi bizottság megadta a választ a németek július 22-i fizetési terminusára vonatkozólag. A válasz elismeri, hogy az eddigi fizetési módozat volt az oka a márka zuhanásának. De viszont megállapítja, hogy csakis a jóvátételi bizottság által alkalmazott fizetési rendszabályok segíthetnek a helyzeten. De végső választ és utasítást ebben az ügyben csak a garancia-bizottság jelentése után adhat, azonban figyelmezteti a német kormányt, hogy a július 15-én esedékes 32 millió arany márkát okvetlenül fizetnie kell. (Rador.)

BUCURESTI. Párisból jelentik: A jóvátételi bizottság foglalkozott a németek azon kérésével, hogy a szövetségesek részére kikötött szénmennyiséget redukálják. A bizottság erre nem adott végleges választ, illetve nem akart prejudikálni a szövetségesek erre vonatkozó válaszára. A bizottság a németek által felhozott argumentumokra egyébként elvben hozzájárult a nehézségek felszámolására. (Rador.)

### Veszélyes pinceablakok.

A Fehér Kereszt szálloda épületének tulajdonosát már több ízben figyelmeztették arra, hogy az épület Str. Eminescu (Deák Ferenc-utcai) frontján levő pinceablakok vasfedőlapjai nagyon meglazultak és ez a körülmény a járókelőkre életveszélyes. Dr. Tagányi Sándor háztulajdonos ennek dacára sem hozta rendbe a rossz pinceablakokat. Ennek tulajdonítható az, hogy a múltkor egy kereskedő alatt beszakadt a fedőlap, aki azonban szerencsésen került ki a pincéből, amennyiben csak a nadrágját szakította el. Ma egy súlyosabb katasztrófa történt, amelynek áldozata Kornis Márton, aradi kereskedő neje. Kornis Mártonné az épületben levő Galler Anna üzletéből lépett ki és nem vette észre a laza vaslemez, amely leszakadt alatta. Az ujjai beleesett a mintegy két méter mély pincegátdobba. Az esétnek természetesen számos szemtanúja volt, akik kimentették az urinőt veszélyes helyzetéből és súlyos horzsolásokkal lakására szállították, ahol azonnali ápolás alá vették. Kezelőorvosa dr. Windholz Béla konstataulta, hogy ha súlyosabb komplikációk nem állnak be, az urinő sérülései 8-10 nap alatt begyógyulnak. Kornis Márton ma feljelentést tett dr. Tagányi Sándor ellen és ügyvédje útján kártérítési pert indított. A pinceablakokat ma befedezték, amely azonban nem

## Megzavart táviratösszeköttetés Magyarországgal

(Kidöntött táviró-oszlopok.)

Tegnap dél óta Aradnak Magyarországgal megszakadt a távirati összeköttetése. Mivel a táviratmegszakadás meglehetősen váratlanul történt ez a körülmény természetesen mindenféle, sokszor igazán fantasztikus hírek terjesztésére adott alkalmat főleg azok között akik akár üzleti vagy más foglalkozásuk révén rá vannak utalva a telegráfra. Ebben az ügyben az Aradi Közlöny munkatársa ma kérdést intézett *Bulsan Avram* postafőnökhöz, aki a távirat forgalom szünetelésére vonatkozólag a következőket jelentette ki nekünk:

— Románia és Magyarország között tegnap délelőtt megszakadt a telegráfösszeköttetés. Ez bizony elég kellemetlenül érintett bennünket, annál is inkább, mivel mint később kitudott, Erdély más városai sem tudtak Magyarországgal érintkezni és így mi még közvetett

úton sem juthattunk az igen fontos tőzsde, üzleti és magántáviratok birtokába. Mára azonban kitudott, hogy csak egy muló vonalzavarról van szó, amelynek az az oka, hogy Mezőtur és Tarcsa környékén pusztított nagyobb zivatar oszlopdőléseket okozott Magyarországon. Ez a hely éppen az, ahol a Románia felé vezető összes telegráf huzalok összefutnak. Egy két napos fennakadásról lehet szó csupán, annál is inkább, mivel Timisoara, melynek külön vonala van, ma már tudott is Budapesttel érintkezni. Azok a híresztelések, amelyek pláne politikai okokat tulajdonítanak ennek az egész egyszerű technikai balesetnek, teljesen légbőlkapottak.

Az esti órákban egész csomag táviratunk érkezett Budapestről, ami annak a jele, hogy a megszakított távirat összeköttetést renébe hozták.

## Eltűnt egy előkelő aradi fiatalember.

(Vele egy aradi szállítócég 135.000 leije.)

Ma délelőtt egy negyed tizkor a *Schenker et Co.* aradi szállítócég egyik alkalmazottja, aki egy előkelő uricsalád tagja, megjelent a *Marmorosch-Blanc & Co.* bank aradi fiókjában és a *Schenker* cég folyószámlájára 135.000 leit vett fel. A cég alkalmazottja délután két óráig nem jelentkezett a felvett pénzzel. A szállítócég igazgatója bécsületes és korrekt embernek ismerte az illető alkalmazottat és így nem tételezi fel róla, hogy a nagy ösz-

szeggel megszökött volna Aradról. Mindenesetre a fiatal embert kerestették már az aradi lakásán és felkutatott minden helyet, ahol meg szokott fordulni, azonban sehhol sem találták. A cégnél nagy konsternációt keltett az eset, de egyelőre az eltűnt fiatalember ellen még nem tettek bünvádi feljelentést. Ha azonban a ma esti óráig elő nem kerül a 135.000 leijel, a cég föltétlenül megteszi az eltűnt fiatalember ellen sikkasztás miatt a feljelentést.

## A megyei közkórház ügye.

— Felterjesztés a poliklinikai ambulátoriám ellen. —

Az Aradi Közlöny a napokban foglalkozott az aradi vármegyei közkórházban történt közegészségügyi botrányról, amely élelénk feltűnést keltett a város közönsége körében. Amint megirtuk, a közkórház tegnap óta újabb hegyeket nem vesz fel, az otthoni ápolásban részesíthető betegeket pedig már elbocsajtották a kórházból. Az Aradi Közlöny munkatársa ma beszélgetést folytatott dr. *Demian Aurél* a vármegyei közkórház igazgató-főorvosával, aki kijelentette, hogy azért voltak kénytelenek ezt a kétségbeesett lépést megtenni, mert az államtól már régebben követelt egymillió leit, amely összeget a kórházi betegek élelmezésére fordítanának, az állam még a mai napig sem utalta ki. A közkórházban ápolat szegény betegek kezelési költségét ugyanis az országos betegápolási alaptól folyósítja az állam. A szegény betegek költsége fejében a kórháznak egy millió leit követelése van. Az igazgató-főorvos véleménye szerint az államtól valószínűleg rövid idő alatt megkapja a vármegyei közkórház a követelést és ebben az esetben ismét minden a rendes mederbe kerül. A közkórház államosítására vonatkozólag kérésintéztünk Mihulin közkór-

hogy az államosításra még e-ideig semmi rendelet nem érkezett az egészségügyi főfelügyelőségtől.

A mai napon egy újabb a város közönségét érdeklő eseményről szerzett tudomást az Aradi Közlöny munkatársa. Értesülésünk szerint az Aradon már több mint egy éve működő poliklinikai ambulátoriámot egy aradi egészségügyi szakember felterjesztésére a cluj (kolozsvári) egészségügyi főfelügyelőség el akarja helyezni Aradról. A poliklinika dr. *Memete Demeter* főorvos vezetésével a leghumánusabb és közegészségügyi szempontból a legfontosabb munkát fejt ki Aradon. A poliklinikán naponta 80-120 beteg részesül orvosi kezelésben és megállapítható, hogy a poliklinika intenzív munkája következtében a vérbajosok és egyéb nem betegek száma Aradon az utóbbi időben öröndetesen csökkent. Az egészségügyi főfelügyelőséghez küldött felterjesztés azt hozza fel indokul, hogy a poliklinikán kezelt nem beteget a vármegyei közkórház is el tudja látni gyógykezeléssel. Nem hagyható figyelmen kívül, hogy ugyanakkor a vármegyei közkórháztól egy átirat érkezett a poliklinikához, hogy utaljon át a közkórházba, mert a ie-

lenlegi helyzetében nem tudja kezelésben részesíteni azokat. Iletékes körökben kellemetlen hatást váltott ki a poliklinika elhelyezésének terve, mert Erdély minden nagyobb városában az egészségügyi főfelügyelőség már poliklinikát állított fel és értelmetlennek tartják azt, hogy az Aradon már annyira szükségessé vált nagyfontosságú gyógyintézetet éppen Aradról akarja az illető egészségügyi szakember elhelyeztetni. Értesülésünk szerint a cluj (kolozsvári) egészségügyi főfelügyelő a napokban Aradra érkezik és a felterjesztés alapján vizsgálatot indít, hogy megállapítsa szükséges-e Aradon a poliklinika

### Leleplezett aradi

dohánycsempészek

(A monopolrevizor fogása.)

Nagyon ügyes módon leleplezték le három dohánycsempészt *Prodan Aurél* az aradi pénzügyigazgatóságon működő monopolrevizor. Már több ízben kapott jelentést a revizor a brasovi (Drassói), sibiui (nagyszebeni) és a teiusi (tövisi) postahivataloktól, hogy oda Aradról és Ujaradról gyakran érkeznek dohánnyal felt postacsomagok. A megindított nyomozás során Sibiuban, amikor az egyik ilyen dohánnyal felt postacsomagot vette át a címzett, letartóztatták.

A letartóztatott ember *Vincze Vasuti* tisztviselő volt, akit Aradra kísérték és itt átadták *Prodan* revizornak, aki Vinczével Aradon tovább folytatta a nyomozást. Vincze bevallotta, hogy kiktől vásárolt dohányt és ezért *Prodan* elhatározta, hogy Vinczével elátogat ezekhez és mint csempész fog nálaK bemutatkozni. El is ment Vinczével *Galbács Andrásné* új aradi, *Reinhardt Viktorné* és *Wermann Anna* Kisszentmiklósi lakosokhoz és majd egy métermázs dohányt vásárolt tőlük. A három eladónak annyira a bizalmába fér között *Prodan*, hogy azok nagyon sajnálkoztak afelett, hogy most nincsen nagyobb készletük és így csak egy mázsával adhatnak neki dohányt. *Prodan* megbeszélte az eladókkal, hogy szekérrel fog a dohányért menni és arra kérte őket, hogy segítsenek a dohányt majd kocsihoz rakni. *Prodan* a megbeszéléshez képest tényleg be is állított szekérrel, de amint a dohány felrakását befejezték, megjelent a helyszínen *Sárossy Károly* aradi pénzügyőri főbiztos és *Málé* ujaradi pénzügyőri biztos akik a dohányt lefogaltnak jelentették ki és egyben a leleplezett dohányüzérkedőket bekísérték az aradi pénzügyigazgatósághoz. Itt azután *Prodan* is levetette az inkognitóját és így a három letartóztatott üzérkedő kénytelen volt bevallani mindent. Jegyzőkönyvet vettek fel velük és miután szökésüktől nem kell tartani, szabadon bocsajtották őket azzal, hogy súlyos pénzbírságot is reájuk kivetni.

## HIREK.

— Magyar konzulátusok az utódállamokban. Budapest. A magyar külügyminiszteriumban előkészületek folynak több konzulátusnak az utódállamokban való felállítására. A külügyminiszterium Romániában Timisoarára és Oradea-marera, Csehszlovákiában Pozsonyba és Jugoszláviában Zágrábban tervez magyar konzulátusokat.

— Felozlatják a magyar postatakarékpénztár vagyonát. Julius hó folyamán az utódállamok postai delegáltjai értekezletet tartanak Budapesten, amelyen dönteni fognak a volt magyar postatakarékpénztár követeléseinek, tartozásainak felozlatásáról az utódállamok közt.

— Marmaggi nuncius bérmantja a bukovinai magyarok között. Marmaggi Ferenc bucaresti apostoli nuncius, mint hírlík, jelenleg a bukovinai magyarok között bérmauton van, amelyen Péter Antal dr. brasovi plébános kíséri. Marmaggi nuncius különben az augusztus 9-én Clujon megtartandó erdélyi római katolikus népszövetség alakuló gyűlésén is részt fog venni.

— Csak románból vizsgázott vasutasokat vesz fel a CFR. Bucuresti. A CFR. vezérigazgatósága elhatározta, hogy a jövőben csakis olyan egyéneket fognak felvenni az államasutak szolgálatába, akik már előzőleg a román nyelvből vizsgát tettek. (Rador.)

— Atutalásokat jutányosan és pontosan eszközöl a Lloyd-Bank (Minorita-templommal szemben.)

— Tilosak a németellenes filmek Spanyolországban. Madrid. A spanyol rendőrfőigazgatóság köriratban értesítette a spanyol moztulajdonosokat, hogy ezentul nem szabad olyan moztadarabokat előadni, amelyeknek a tendenciája németellenes. A rendelet ellen vétőket 500 pezeta pénzbírsággal sújtják.

— Forradalmi összeesküvés Portugáliában. Lisszabonban a nagy drágaság miatt hatalmas tüntetések voltak, melyekben a hadsereg tagjai is részt vettek. A kormány rendelkezésre több tisztet letartóztattak. A kormány ismét a helyzet ura. Párisi jelentés szerint Portugáliában forradalmi összeesküvést fedeztek fel és sok tisztet letartóztattak.

— Corkban kikiáltották az ir köztársaságot. Dublinból jelentik: Cork városában, ahol De Valera tartózkodik, kikiáltották az ir köztársaságot.

— Ezüstlakodalom. Huszonöt éves házassági évfordulónk alkalmából tartandó vacsorára ezuton tisztelettel meghívjuk t. összes vendégeinket. Hangai Sándor és neje, „Rózsabokor“ vendéglő.

— Az összes iskolai igazgatók figyelmébe! Folyó hó 13-án a „Libreria Scolelor“ ügyben megtartott alakuló gyűlésen az igazgató urak több üres hely betöltését hagyták függőben. Az igénylők legkésőbb július 17-ig jelentkezhetnek a „Dácia“ kereskedelmi vállalatnál, Bul. Regele Maria 7. szám alatt.

— Arad. Marosbajnoksága nem vasárnap, hanem 15-én, szombaton lesz megtartva, miután a trónörökös a versenyt meg óhajtja tekinteni.

— Haladás előadás félhatkor a nyári színházban Kohn Veronka és Feld Baby mese-táncával.

## Tárgyalások az olcsó husról.

(A mészárosok és hentesek nem akarnak engedni.)

Az Aradi Közlöny tegnapi számában foglalkozott két nyilatkozattal, amelyek az aradi hussellátó és nagyvágó konzorcium terveiről szólnak. A nyilatkozatok szerint az aradi hentesek és mészárosok anyagi differenciák következtében nem tudtak még megegyezésre jutni a konzorciummal. Így az aradi hentesek és mészárosoknak az a terve, hogyha a tárgyalások a konzorciummal végleg megszakadnak, ők egy ellenkonzorciumot alakítanak, amely nagyobb hasznot biztosít a városnak az ellenkonzorcium tiszta jövedelméből. Az Aradi Közlöny munkatársa ma beszélgetést folytatott dr. Angel István polgármesterrel, aki kijelentette, hogy tegnap az esti órákban a mészárosok és hentesekkel tartott megbeszélésen sem tudott a konzorcium eredményre jutni, ami nek oka az, hogy a mészárosok és a hentesek olyan követelésekkel léptek fel, amelyeket a konzor-

cium nem tud teljesíteni. A tárgyalások ma este folytatódnak és ha most sem vezetnek eredményre, végleg megszüntetik a tárgyalásokat a hentesekkel és a mészárosokkal.

— A közönség érdeke, — mondja a polgármester, — feltétlenül az volna, hogy a város az exportálásból Aradra jutott előmarhákat maga vágassa le és mérse ki hatósági mészárszékekben, mert csakis így juthat a város közönsége jóval olcsóbban húshoz. Azonban sajnos a város nem rendelkezik megfelelő szakemberekkel, a kik a vágásokat és széjjelosztásokat eszközölik s így kénytelen a konzorciummal és a hentesekkel és mészárosokkal tárgyalásokba bocsátkozni. Amennyiben a tárgyalások eredménytelenek maradnak, a város vezetősége minden eszközt felhasznál arra, hogy a húst hatósági mészárszékekben mérjék ki a közönségnek.

— Uj vonatpár a Sebis—Moneasa vasuton. A sebis—moneasai (borossebes—menyháza) vasut vonalán e hó 15-től kezdve minden szombaton és vasárnapon egy uj vonat fog közlekedni Sebisből Moneasára, amely indul Sebisből d. u. 19 óra 20 p.-kor, csatlakozva az Acev. 119., 104. és 132. sz. vonataihoz és Moneasára érkezik este 20 óra 25 p.-kor. Moneasáról vissza indul minden vasárnap és hétfőn reggel 3 óra 50 p.-kor, Sebisbe érkezik reggel 5 órakor és csatlakozást nyer az Aradra 7 52 p.-kor érkező gyorsmotoros vonathoz és 9 óra 28 p.-kor érkező személyvonathoz. E vonatokkal a szombati és vasárnapi napokon Moneasára kiránduló közönség kényelmes összeköttetést nyer.

— Munkaközvetítés. Az aradi állami munkaközvetítő hivatal vezetője ma a következőket közli az érdekeltekkel: Állást nyerhetnek: 25 tanonc, 15 szakácsnő, 20 cseléd, 1 molnársegéd, 1 gazdaasszony, 3 kovácssegéd és 1 nevelőnő. Állást keresnek: 3 tisztviselő, 1 hotelportás, 2 molnár, 1 házmester, 2 ügynök, 2 kertész, 2 szakácsnő, 1 gazdaasszony, 1 lakatos, 1 kovács, 1 szabó, 1 irodaszolgá, 1 cukrászsegéd és 1 cukrásztanonc.

— A Maros áldozata Pecicán. Pecicán tegnap ismét egy ismeretlen férfi holttestét fogták ki a Marosból. Az esetről azonnal jelentést tettek az aradi ügyészségnek, mely a hulla eltemetésére megadta az engedélyt.

— A chisineu (kisjenő)-erdőhegyi ipartestület mulatsága. A chisineu-erdőhegyi ipartestület elnöksége holnap, szombaton este fél kilenc órai kezdettel táncmulatsággal egybekötött műsoros estélyt rendez. A műsor összeállítása elsőrangú. A szereplők a következők: Bérczy Lajos, Ocskay Mihály, Reicher Endre, Fekete Béby, Schillinger Anna, Hollósy Magda és Boros Károly. Az estélyre igen sokan utaznak ki Aradról. Előreláthatólag kitűnően fog szórakozni a közönség, mert az agy rendezőség mindent elkövet a siker érdekében.

— Hatvan porcellán harang Metzben. Párisból jelentik: A német katonai hatóságok a háboru alatt a metzi templomok harangjait ágyúöntésre használták fel és így a városban egyetlen harang sem maradt meg. A francia polgári hatóságok most porcellán harangokat szereltek fel a metzi templomokban, amelyek kitűnően megfelelnek céljuknak, sőt a harangzugás sokkal erősebb és kellemesebb.

— Az iskolanővérek róm. kath. polgári leányiskolájával kapcsolatban lévő leánynevelő intézetbe bennlakásra. f. hó 31-ig fogad el jelentkezéseket az Igazgatóság. Arad, Str. Consistorului (Batthyány-u.) 12—13. sz.

— Gyilkosság öt leiert. Alkalmi tudósítónk jelentése szerint, a színesek parkünnepélyének várható sikerére jellemző adatként említjük meg, hogy ma — tehát az ünnepély előtt már egy nappal — oly tömegesen keresték fel az 5 leies autogramm kártyákért a „Színház“-at, hogy nincs kizárva az az eset, miszerint a vasárnapi parkünnepélyen a közönség gyilkolni fogja egymást a „Színház“ sátra előtt, ahol László Bandi vezetésével a társulat és vendégművészek színe-java ad aláírást.

## Két leiert egy évi fegyház.

(Az ítélet jogerős.)

Baka Ilie ez év januárjában Butinban két lovat lopott Imányi Ede malomtulajdonostól. A lótolvaj felett ma délelőtt mondott ítéletet az aradi büntetőtörvényszék. A bíróság Baka Iliet egy évi fegyházzal büntette, azonban a kitöltött vizsgálati fogással 2 hónapot és 15 napot beszámít a büntetésbe. Az ítéletben úgy az ügyész, mint a vádlott megnyugodtak, amely ezek szerint jogerőre emelkedett.

## Diplomáciai bonyodalom három lakás miatt.

(Sofiai magyarok sérelme.)

BUDAPEST. A sofiai lakásbontással a magyar kolonia három tekintélyes tagjának a lakását elrekvirálta. A kilakoltatott magyarok Stambulinsky kormányához fordultak orvoslásért, mely elutasította őket és lakásukba másokat költöztetett be. A kilakoltatott magyarok erre a magyar külügyminiszteriumhoz fordultak. Gróf Bánffy Miklós külügyminiszter utasította a sofiai magyar követet, hogy tegyen lépéseket a magyarok érdekében. A bolgár hatóságok azonban elutasították a reparációs kérést. A külügyminiszter utasítására ekkor a magyar követ jegyzéket nyújtott át a bolgár külügyminiszteriumnak, amelyben kifejti, hogy feltétlenül ragaszkodik a magyar állampolgárok lakásainak visszaadásához. Miután ennek a lépésnek sem volt eredménye, Bánffy külügyminiszter a repressalia eszközéhez folyamodott és értesítette a bolgár kormányt, hogyha nem helyezi vissza a magyarokat lakásaikba, úgy kénytelen lenne őt budapesti bolgár állampolgár lakását elrekviráltatni.

## Mozl.

„A szent gyűrű“ bemutatója az Apollóban. Az Apolló színház a Nordisk-filmgyár szenzációs kínai felvételét pénteken mutatja be „A szent gyűrű“ címmel. A darab Joe Deebnek, a kiváló mesterdetektívnek szenzációs kalandjairól számol be. A kitűnő detektív egy kínai barátjának invitálására Kinába megy, hogy barátja apjának életét megmentse, aki ellen merényletet terveztek. Mire azonban megérkeznek, a miniszter már el is tűnt és most kezdetét veszi egy izgalmas hajszja, amely a misztikus kínai élet legbensőbb titkait tárja fel és amelyben nagy szerep jut a merénylő kínai szekta szent gyűrűjének. Végre is sikerül kikutatnia a miniszter hollétét és megmentenie életét és egy nagyszerű kalanddal gazdagabban tér vissza hazájába, ahol azonban arra kell eszmélnie, hogy drágán fizette meg kalandját. Nem busul sokat, mert némiképp kárpótolva van kínai élményei által. A szenzációs darabot, amelynek főszerepében Carl Auen nyújt felejthetetlen alakítást, szombaton utoljára vetíti az Apolló színház.

„A paradicsom romjain“ című May Károly kép bemutatója volt pénteken az Uránia műsorán. May Károlynak, a nagynevű és világszeretett ismert utazónak egyik legfantasztikusabb regénye után készült ez a felvétel, mely a keleti képek egyik legsajátosabb darabja. A nagyszerű kép, amely az érdeklődést jelenetről jelenetre egyre jobban leköti, általános sikert aratott a pénteki bemutatón, amiben nagyrésze természetesen a filmgyárnak volt, amely a kiállításra pazarul áldozott, hogy egy megfelelő keretbe állítsa be a nagy író kiváló remelét. A szabadban készült pompás felvételei külön látványosságzámba mennek a képnek, amelynek utolsó előadása lesz szombaton az Urániában.

## Közgazdaság.

### A valutapiac.

Aradi valutaárak (július 14.) Dollár 180, márka 45, sokol 370, dinár 200, francia frank 145, magyar korona. Kifizetések: Budapest 700, korona —. Kifizetések: Budapest 700, Bécs 145, Berlin 13, Prága 370.

Zürichi nyitás (július 14.) Berlin 115, Newyork 522, Milano 2360, Prága 1115, Budapest 42.50, Zágráb 155, Varsó 9.50, Bécs 1.75, osztrák bélyegzett korona 2.

Budapesti nyitás (július 14.) Dollár 1345, márka 285, osztrák korona 4.75, leu 745, sokol 2940, dinár 14.50. Kifizetések: Bucuresti 750, Milano 5400, Berlin 284, Páris 103.00, Prága 29.50, Zürich 252.00, Bécs 4.50.

Zürichi zárlet (július 14.) Berlin 111, Amsterdam 202.75, Newyork 522, London 2316, Milano 2360, Prága 11.00, Budapest 42.50, Zágráb 155, Varsó 9.50, Bécs 1.75, osztrák bélyegzett korona 2.

Budapesti zárlet (július 14.) Napoleon d'Or 4900, angol font 5900, dollár 1330, francia frank 106.00, márka 283, lira 59.00, osztrák korona 4.60, leu 7.52, sokol 30.50, dinár 15.30, lengyel márka 22.50. Kifizetések: Bucuresti 760, Berlin 284, Milano 5950, Páris 107.00, Prága 30.00, Zürich 263.00, Bécs 4.40.

= Árverés huskonzervekre. A bucuresii hadügyminiszterium raktárában összegyűlt marhahus-konzerveket a miniszterium árverés útján eladhatja. Mintegy 5 millió darab huskonzerv kerül eladásra, amelyek közül másfél millió darab Clujon, egy félmillió darab pedig Sibiuban van raktározva, a többi a regat területén. Az árverést e hó 20-án tartják meg s annak részletes feltételei a Kereskedelmi és Iparkamara irodájában tekinthetők meg.

= A hetipiac árai. A mai hetipiac forgalma eléggé élénk volt. A gabonapiac árai a következők voltak: Buza 380, árpa 280—300, kukorica 340—350 lei métermázsánként. Nul-lás liszt kilója 6 lei, főzöliszt 5.30, kenyérliszt 4.40 volt. Az állatvásár árai a következők voltak: szarvasmarha kilogrammonként élősúlyban 7—10, borjú 12—13, sertés 21—25 lei volt. Az élelmiszerek a következők: 1 liter tej 3 lei, 1 kiló vaj 40, burgonya 1.50—1.75, tehénturó 6—7 lei. A baromfipiac árai: hizott liba kilója 22—24, sovány liba 8—11, ruca 40—70, tyúk 35—50, csirke 20—45 lei volt.

Aki nyaralni, vagy tünődre megy, ép úgy olvashatja az „Aradi Közlöny”-t mint odahaza. A kiadóhivatal bárhova — külföldre a bélyegköltség megtérítése mellett — utána küldi t. előfizetőinek az „Aradi Közlöny”-t.

## Habsburg Károlyt szentté avatják?

— Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségének távirata. —

Bécs, július 14.

A mai nap folyamán szenzációs hír érkezett Madridból diplomáciai tényezőkhöz. A madridi jeletés szerint a spanyol magas klérus körében mozgalom indult meg, hogy Habsburg Károlyt, Ausztria és Magyarország tragikus véget ért volt uralkodóját közeledő születésnapján, augusztus hó 17-én szentté avassák. A spanyol főpapok szerint Habsburg Károly a szentté avatást életmódjával és halálának körülményeivel megérdemelte.

Bécsi szerkesztőségünk értesítését olyan forrásból kapta, hogy nincsen okunk a hír valóságá-

ban kételkedni. Mindazonáltal nem hisszük, hogy a Szentszék az elhunyt exuralkodót már mostan szentté avassa, mivel még számos katolikus ország van, amely a volt monarchia utolsó uralkodóját ellenségének tekinti és a Szentszék esetleges aktusát félremagyaráná. Így tehát teljesen valószínűtlen, hogy a szentté avatás már most megtörténjék. A spanyol magas klérus akciója azonban mégis a legnagyobb figyelmet érdemli, mivel nem fog izolálva maradni, lévén az elhunyt uralkodónak számos magasrangú híve az összes európai államok katolikus funkcionáriusai között. (A szerk.)

## Sport.

### Az országos teniszverseny.

— Második nap. —

Az aradi országos teniszverseny második napja a legteljesebb siker jegyében folyt le. A versenyzők valóban értékes játékot produkáltak. Egy kis akadály jött közbe, amely azonban nem gátolja a verseny további menetét. Ugyanis a bucurestii versenyzők táviratoztak, amelyben értesítik a Korcsolya Egylet vezetőségét, hogy a versenyen nem vehetnek részt, mert azon a vonaton utaztak, amely a Dimbovica völgyében összeütközött. Szerencsére bajuk nem történt, de azért mégis visszautaztak Bucurestibe, hogy a kiállott izgalmat kipihenjék. A ma délelőtti verseny eredményei a következők: Vegyes páros verseny: Dr. Litschek—Litschekné; 6:2, László Andor—Walderné 6:1. Férfi egyes verseny: Dr. Litschek—br. Bohus Zsignond 6:4, 6:3. Férfi handicap: Dörner László—Lupu Félix, a versenyt Lupu feladta. László Andor—Schwarz Dezső 6:2, 2:6. 6—2. László Andor—br. Bohus 6:2. Táncos Arnold—Dörner László 5:6, 6:3, 6:4. A délutáni női egyes verseny eredménye: Dr. Fülöpné Káldor Vica 6:0, 7:5.

### A fényűző Oroszország.

Rigából írják: Utóbbi időben a szovjet sajtóban érdekes cikkek jelennek meg az oroszországi viszonyokról. Megállapítják a szovjet újságok, hogy az alkohol ismét kapható Oroszországban és hogy a fényűzés ismét lábra kapott. A régi burzsoa osztály halott ugyan, de amíg a munkások verejtékkel keresik meg kenyertüket, egy új henyélő kaszt keletkezett, amelynek pazarlásai nem ismernek határt, s amely az ország nyomorúságán nőtt nagyra. A fényűzés valóságos orgiákat ül Moszkvában. Jellemző, hogy a szovjet fővárosban öt évi szünetelés után ismét löversenyeznek, az emberek s igen sokan vannak, akik nap-nap

után kidobják az egymillió rubel beléptidiját, ami egy munkásnak havi bevételét teszi ki. Ennek az osztálynak a hölgyei a legelegánsabban öltözködnek. Amíg az éhínséges területeken a gyermekek és felnőttek tizezrei halnak éhhalált, vannak Moszkvában házak, ahol a legdrágább és leginyencebb falatok kerülnek az asztalra duhaj és szemérmetlen nóták verik fel az éjszakát. Ez az osztály nő, gazdagodik és kihívó magatartást tanúsít, anélkül, hogy úgy bánnának el vele, mint kevésbé bünyös előjeivel. Ez alatt pedig Lenin is megbabolja a proletár hitet, a kommunizmus eszméinek szent hitét, amidőn olyan kijelentéseket tesz, hogy „egy kapitalista Európában élő népnek nem lehet ignornálni a kapitalista gazdasági berendezkedést.”

### Népek — asszonyokról.

A francia így vélekedik az asszonyokról: Ahol kutya van, ott bolha is van; ahol kenyér, ott egér és ahol asszony van, ott van az ördög. Az asszony meg a bolond sosem bocsát meg. Az asszony akkor nevet, ha tud és akkor sír, amikor akar. Amire az ördög nem képes, megteszi az asszony. Aki feleségét üti, úgy tesz, mintha egy zsák lisztet verne: a jó kimegy, a rossz meg bennmarad.

Az angol: Aki szerelemből nőszül, annak szépek az éjszakái, de gonoszak a napjai.

A spanyol azt mondja: Az asszony és öszvér jobban engedelmeskedik, ha hizelgünk neki, mintha kényszeríteni akarnánk. Sokat nyert az, aki elvesztette a feleségét. A férj a fuvó, az asszony a tűz; jön az ördög és beléfújta. Az asszony könnyei értékesek, de nem kerülnek sokba. A róka sokat tud, a szerelmes asszony még többet.

Az arab ezt mondja: Kérj tanácsot a feleségedtől s tégy úgy, a hogyan akarsz.

Az indiánus: A kacér asszony

olyan, mint az árnyék. Ha követed, elfut, ha menekülsz követni fog. Tudni akarod az arany finomságát? Dörzsöld a próbakőhöz. Ha az ökör erejét akarod tudni, terheld meg. Ha a férfi természetét, hallgasd meg. És az asszony gondolatait is tudni akarod? Arra nincs mód.

A kínai: Az asszony kincse a nyelve s azt nem is hagyja berozsdásodni. Az asszony esze higany, a szive viasz.

A perzsa: Ha háboruba készülsz, mondj egy imádságot, ha tengerre, mondj kettőt, ha megházasodol, mondj hármat.

## TÁVIRATOK.

A német szociálisták követelése.

BERLIN. A német szociálista pártok és a szakszervezetek tegnap a Reichsrathban nagygyűlést tartottak, amelyen követelték, hogy a kormány a baloldali pártokkal egésszítse ki magát. A mozgalom hírére a távollevő Ebert köztársasági elnök visszautazott a fővárosba. (Rador.)

Az orosz monarchia feltámasztása. — Brusszilov és Nikolaj nagyherceg.

PÁRIS. A Newyork Herald szenzációs részleteket közöl azokról az előkészületekről, amelyek az orosz monarchia feltámasztását célozzák. Már egy idő óta észre lehetett venni, hogy bizonyos emberek szorgosan utazgatnak Oroszország és Franciaország között. Oroszország jelenlegi helyzetét oly kétségbeesítőnek találják, hogy amint a súlyosan beteg Lenin eltűnik a szereplés színteréről, vége a szovjeturalomnak. A monarchisztikus mozgalom favoritja Nikolaj nagyherceg, aiki jelenleg Cannesben tartózkodik. A készülődő puccsban állítólag Brusszilov tábornoknak is nagy szerepe van, bár ez a szovjeturalom szolgálatában áll. A Newyork Herald közli is Brusszilownak július 19-én Nikolaj nagyherceggel intézett levelét, amelyben a tábornok rámutat arra, hogy a vörös hadseregben számos elem kívánja a monarchia restaurációját, különösen pedig a keletporoszországi garnizonok készek a lázadásra. A tábornok kérdést intézett a nagyherceggel hajlandó-e adott esetben a mozgalom élére állani. A tábornok megkérdezi továbbá a levélben a nagyherceget, tudna-e neki oly kiválóbb orosz egyéneket megnevezni, akik ezt a lázadást támogatnák és azon véleményük ad kifejezést, hogy a Wrangel-hadsereg csapatai is felhasználhatók volnának.

